

**Ortspolizei – Polizia Locale**

Kastelruth, 15.10.2026

Castelrotto, 15.10.2026

ANORDNUNG NR. 111/2026**DER BEAUFTRAGTE REFERENT
DER MARKTGEMEINDE KASTELRUTH**

Vorausgeschickt, dass in Seis am Schlern Arbeiten auf der Landesstraße LS 24 im Bereich der Brücke beim Waldspielplatzes durchgeführt werden;

nach Anhörung des zuständigen Referenten und nach Einsicht in die Entscheidung des Gemeindevausschusses vom 14.10.2026;

festgestellt, dass sich daraus die Notwendigkeit ergibt den Waldspielplatz zeitweilig aus Sicherheitsgründen zu sperren;

nach Einsichtnahme in die Artikel 6, 7, 11, 12, 21 und 37 Abs. 3 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit GvD. Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungsbestimmungen, genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992, sowie in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung;

Kraft der ihm vom Gesetz übertragenen Befugnisse;

ordnet an:

- **die sofortige Schließung bis auf Widerruf des Waldspielplatzes in Seis am Schlern gegenüber dem Hotel Sensoria aus den obgenannten Gründen;**

Die im vorliegenden Titel vorgesehen Ermächtigungsanordnung wird, auf jeden Fall, ohne Beeinträchtigung der Rechte Dritter gewährt, mit der Verpflichtung vonseiten des Inhabers, die etwaigen Schäden zu reparieren, die durch die bewilligten und durchgeführten Arbeiten entstanden sind.

Die zuständige Behörde kann zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern, und zwar ohne dass sie verpflichtet ist, irgendeine Entschädigung zu entrichten.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Beschilderung in Kraft, welche im Sinne des GvD. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) vom **Gemeindebauhof** angebracht und instand gehalten wird.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten betraut, von denen in den Art. 11 und 12 der St.V.O. – GvD. vom 30.04.1992,

ORDINANZA N. 111/2026**L'ASSESSORE DELEGATO
DEL COMUNE DI CASTELROTTO**

Considerato che a Siusi allo Sciliar nella zona del ponte presso il parco giochi "Waldspielplatz" vengono eseguiti lavori sulla strada provinciale SP 24;

sentito l'assessore competente e vista la decisione della giunta comunale del 14/10/2026;

constatato che in conformità a questo è necessario chiudere temporaneamente il parco giochi "Waldspielplatz" per motivi di sicurezza;

visti gli articoli 6, 7, 11, 12, 21 e 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada, approvato con D.lgs. del 30.04.1992, n. 285 e le relative norme del regolamento, approvato con D.P.R. del 16.12.1992, n. 495 nonché il Testo unico delle Leggi regionali sull'ordinamento dei comuni;

in virtù delle facoltà conferitegli dalla legge;

ordina:

- **la chiusura immediata fino a revoca del parco giochi "Waldspielplatz" a Siusi allo Sciliar di fronte all'Hotel Sensoria per i motivi sopra indicati;**

I provvedimenti di autorizzazione previsti dal presente titolo sono, in ogni caso, accordati senza pregiudizio dei diritti dei terzi e con l'obbligo del titolare di riparare eventuali danni derivanti dai lavori autorizzati ed eseguiti.

L'autorità competente può revocarli o modificarli in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuta a corrispondere alcun indennizzo.

Quest'ordinanza entrerà in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica, la quale viene installata e mantenuta dal **cantiere comunale** ai sensi del D.lgs. del 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.).

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Con l'esecuzione della presente ordinanza sono incaricati tutti i funzionari e gli agenti di polizia di cui agli art. 11 e 12 del C.d.S. - D.lgs. Del 30.04.1992, n.



Nr. 285 i.g.F., die Rede ist.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung beim Ministerium für Infrastruktur und Transport im Sinne der Bestimmung des Art. 37 Absatz 3 der neuen Straßenverkehrsordnung oder beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

285 in forma vigente.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla pubblicazione, presso il Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti a norma dell'art. 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

Stefan Rabensteiner
Der beauftragte Referent/L'assessore delegato
(digital unterzeichnet/firmato digitalmente)

Kopien dieser Anordnung ergehen an:

- CC Kastelruth (stbz531960@carabinieri.it)
- Ortspolizei Kastelruth (ortspolizei@gemeinde.kastelruth.bz.it)
- FF Seis am Schlern (ff.seisamschlern@lfvbz.org)
- WK Seis (seis@wk-cb.bz.it) & (seis.turnusleiter@wk-cb.bz.it)
- Tourismusverein Seis am Schlern (info@seis.it)

Copie di questa ordinanza vengono notificate a:

- CC Castelrotto (stbz531960@carabinieri.it)
- Polizia locale Castelrotto (ortspolizei@gemeinde.kastelruth.bz.it)
- VdFV Siusi allo Sciliar (ff.seisamschlern@lfvbz.org)
- CB Siusi (seis@wk-cb.bz.it) & (seis.turnusleiter@wk-cb.bz.it)
- associazione turistica Siusi (info@seis.it)